

親愛的弟兄姊妹，主內平安！

感謝天父，帶領環球聖經公會即將完成25個年頭的事奉！感謝主內眾肢體，你們一直以來的記念支持，讓我們可以在天父引領前輩事奉的基礎上，持續耕耘發展！

25年前，就是剛踏入新千禧年之際，前輩們正為1992年版《聖經新譯本》（簡稱《新譯本》，下同）的「嚮導版」作最後訂正和整理，同步廣邀學者為《新譯本》每大類、每卷書撰寫深入而精要的介紹，讓這個「千禧版」《新譯本》擁有優質補充材料，俾讀者更好地明白聖經。25年後，這些材料已略為增修成書，並且仍在《新譯本》中幫助讀者明白真道。當神的話被正確解讀，就會發出亮光，使人「明白聖經」而「有智慧，可以因信基督耶穌得著救恩」（提後3:15，《新譯本》）。

《新譯本》「千禧版」的面世，意謂負責翻譯和訂正《新譯本》的「中文聖經新譯會」功成身退。但天父厚恩，當年又帶領容保羅牧師和同工先後在北美和香港成立「環球聖經公會」，繼續「譯經弘道」的使命，既推廣《新譯本》，又藉出版（如靈修書、兒童聖經、中英對照聖經等）和舉辦講座課程，鼓勵肢體讀經研經；並為進一步完善《新譯本》的譯文，推行「精益求精」的計劃。

2010年，《新譯本》在「精益求精」下完成「定稿版」；而為滿足左腦理性和右腦感性的讀經需要，分別出版了《研讀版聖經》（2008年）和《心靈關懷聖經》（2010年）兩本巨構，供肢體使用。

2008年天父透過前總幹事黃朱倫和學者張達民兩位博士，洞悉過去三十年聖經研究因電腦科技而成果驚人，當代華語也成為全球主流語言之一！於是廣邀了以張博士為首的數十位華人聖經學者和語文專家，根據最新而嚴謹的聖經研究，以當代華語完成「忠於原文、易讀易懂」的《環球聖經譯本》。該譯本於2023年正式出版，並於同年11月舉行奉獻禮，在眾肢體見證下呈獻天父，供全球華人研讀。

我們感謝天父賜予「譯經弘道」的使命；又讓我們蒙受恩典，可以一直持守這聖工！懇請您在主前繼續支持我們的日常運作，記念「同工身心健康，講座課程和出版製作安排適切，所需經費及時到位，所做一切蒙主悅納，並按時完成主託付的一切！」

讚美父神的宏恩厚愛，並感謝您的記念支持！

敬祝

以馬內利、憑信前行；天天蒙福，主恩滿溢！



您的主內同工

廖金源敬上
環球聖經公會香港總幹事
2025年6月

譯經 · 胸懷國度
弘道 · 根植聖言



環球聖經公會
25周年紀念